

南 聲 NANSING

HARGA ABONNEMENT:
 Indonesia 3 boelan . . . f 3.50
 Bajar boelanan saboelan . . . 1.20
 Loear Indonesia . . . " 6.—
 Abonn. paling sedikit 3 boelan.
 Pembayaran lebih doeloe.

TERBIT SABEN HARI, KETJOEALI HARI MINGGOE DAN HARI RAJA.

Directeur - Hoofdredacteur: OEI KIE HOK.

Administrateur: TAN SIN KOEAN.

Bureau Redactie en Administratie Gang Benen 7, Semarang - Telf. No. 1815.

HARGA ADVERTENTIE

1 regel 40 cent, boeat satoe kali

moeat paling sedikit harga f 4.—

Berlangganan di itoeng tarief lebih moerah.

N.V. Elect. Drukk. v/h. Tan Sin Koean, Semarang.

Pasar Malem dan Malaise.

Sesoeatoe orang sekarang perloe himat.

Sasoedanja Pasar Gambir ditoeotep itoe waktoe djadi soeal pembijaraan rame dalem soerat-soerat kabar Blanda di Batavia tentang „baek atawa tidanja nanti dalem taon 1931 diadaken lagi Pasar Gambir“. Pendapatnja berbagi-bagi soerat kabar itoe ada bertentangan satoe sama laen, sebab sedeng di satoe fihak mengandjoerken Pasar Gambir-comite aken tetep adaken Pasar Gambir tiap taon adalah laen fihak beranggapan, di waktoe malaise seperti sekarang ini ada lebih baek, djika boeat taon 1931 tida diadaken Pasar Gambir.

Dari itoe kita anggep penting boeat oemoemken disini poetoesan dari Vereeniging van Importeurs di Batavia yang dikirim pada Pasar Gambir Comite yang berboenji begini:

„Vereeniging van Importeurs minta soepaja dalem taon 1931 djangan diadaken Pasar Gambir.

Pertama dari sangat soesahnja tarik perhatian sahabisnja Pasar Gambir itoe, sebab pendoeoek dari segala bangsa yang bisa membeli barang dagangan soeda hamboerken oeananja dalem Pasar Gambir.

Kadoea, sebab dalem taon-taon yang paling blakang ini ongkos-ongkos pemakean soeda naek tinggi.

Doea futsal terseboet dirasakan berlipet ganda beratnja dalem tempo malaise sekarang ini.

Beginitoe ada pikirannya perkoempoelan dari kaeom importeurs di Batavia, pada pendapat mana kita ada setoedjoe sekali.

Dalem keada'an economie yang sangat djelek seperti di ini waktoe kita poen berpendapat, jang Pasar Gambir, Jaarmarken dan Pasar Malem baek djangan di adaken doeloe.

Betoel jang pendapat dari Pasar Malem sebagian besar perloe disoembangkan boeat kapentingannya perkoempoelan? amal, tapi djika kaeoempoelan itoe di dapetnja dengan djalan meroesaken perdagangan dari soedagar soedagar besar dan ketjil, kita anggep itoe boekan satoe djalan saeak-baeaknja jang perloe di ambil boeat brien toendjangan pada perkoempoelan? amal.

Orang boleh tanja „saja sama kebanjakan soedagar-soedagar bagimana keada'annya marika poenja perniagaan pada sehabisnja Pasar Malem, orang nanti nistjaja dapetken penjoetan jang ampir satoe roepa, jalah „perdagangan mati atawa perdagangan sangat moendoer lantaran oeanng dari pembeli soedah diborosken dalem Pasar Malem.“

Indonesia.

GOENOENG KIDOEL.

Corr. kita Venus toelis sebaj berikoet:

Linjanja penjakit tjatjar boeat daerah Karangmadja, sekarang timboel poela penjakit panas, banjak orang jang terganggoe kesehatannja, Menoeroet keadaannja itoe penjakit, penoelis poenja doegaan jang itoe penjakit boleh dja di influenza. Oentoeng sampe sekarang belon terdenger korban djawa manoesia.

Vergadering jang gaga. Pada hari Minggoe kemaren doeloe di Wonosari maoe di adaken leden-vergadering P. G. B. Tetapi dari sebab leden jang datang koerang dari separo terpaksa itoe vergadering tida bisa dilandjoetken. Memang perkoempoelan goeroe disana roepa-roepanja tida semangkin madjoe, malahan sabalijnja, lantaran herhoebing dengan kesoeoeran dan djaeahnja tempat.

Orang bisa kata, kaloe tida ada oeanng djangan nonton, sebab Pasar Malem diperoentoeken bagi orang-orang jang ada doeti.

Djika orang berkata begitoe, ternjata jang ia tida kenal bagimana sifatnja manoesia jang kebanjakan. Oemoennja manoesia itoe soeka plesir, teroetama poela pendoeoek negri jang tida dapet peladjaran dan jang masih bodo. Dan orang-orang ini jang ada terdapat djoemlahnja paling besar dalem kalangan hidoep kita berame, tida nanti merasa sajan boeat menggadeken segala barang miliknja, asal sadja marika bisa poeaskan pemandangannja jang tjoea boeat sabentaran sadja.

Ada djoega kepala kaloearga jang bisa tahan napsoenja boeat tida menonten, tapi ia ini djoega tida nanti bisa tahan denger mengingnjnja ia poenja istri dan anak anak jang kapingin pergi menonten. Dan kemana lagi parannja djika lantaran terpaksa ia tida tjari oeanng boeat toeroetin kemaoean istri dan anak-anaknja?

Lantaran marika itoe borosken oeanngnja dalem Pasar Malem, Jaarmarkt atawa Pasar Gambir, sedeng oeanng itoe sabetoelnja ada persediaan boeat ongkos roemah tangga, maka kaeom soedagarlah jang mendjadi korban, lantaran iaorang tida bisa trima pembajaran dari lagganan-laggannanja, sedeng toeh dalem djaman malaise sebagai ini waktoe boekan sedikit soeah soeda dirasakan oleh ampir rata-rata kaeom soedagar, jang dapetken perdagangannja tida bertambah madjoe tapi samingkin moendoer.

Dipikir bolak-balik dan ditimbang pergi dateng, menoeroet kita poenja pendapat, timbangan boeat tjegah samingkin roesaknja perdagangan dan kapentingannya menderma pendirian-pendirian amal, adalah jang terseboet pertama haroes diberatin, sebab boeat kasih derma pada perkoempoelan? orang boekan tjoea bisa laeoken dengan djalan gerakan Pasar Malem, hanja masih terboeka lain-lain djalan jang bisa diambil dengan tida meroesakken doenia perdagangan.

Dari itoe ada baik sekali djika promotor-promotor Pasar Malem boeat samentera waktoe ini boewang doeloe itoe pikiran oentoek menggeraken poela Pasar Malem dan menoenggoe sadja sampe datengnja lagi tempo jang baik.

Apa jang perloe bagi sasoeatoe orang di ini waktoe jalah menghimat ongkos hidoep, menghimat sahimat-himatnja.

Tentang reorganisasi

tie penggawe desa. Soeda beberapa boelan jang laeoe boeat di G. kidoel diadaken reorganisasi penggawe desa. Koetika itoe banjak penggawe desa jang maoe diberi pensioen dan banjak poela angkatan penggawe desa jang baroe, boeat mengisi itoe lowongnja. Tetapi anehnja sampe sekarang semoea jang soeda mendapat perintah pensioen dan diangkat mendjadi penggawe desa belon djoega mendapat besluit ketetapan.

Penoelis kwatir kaloe itoe pekerdjaan tida lekas dibikin beres, nanti lantas moentjoel perboeatan-perboeatan jang tida djoedjoer dari orang jang ingin mendjadi penggawe desa, sehingga bisa dja di meroegiken kepada siapa jang soeda menerima perintah tinggal menoenggoe besluit sadja.

P. K. N. bekerdja actief. Itoe P. K. N. jang moelam moentjoel soeda mendapat dampiran dari kanan kiri lantaran bersifat provincialisme, roepa-roepanja ti-

da perdoeliken semoea tjelaan dan rintangan, malahan bekerdja begitoe actief, kemadjoennja sangat pesat dengan lekas soeda mendjalar ka Goenoengkidoel. Oleh sebab rahajat di G. K. memang misih tebal sekali kepertjajaannja kepada kaeom bangsawan, maka tida aneh jang itoe P. K. N. mendapet perhatian besar dari rahajat disana, hingga bisa mendapet laden riboean banjaknja. Barangkali dalem tempo 2 taoen sadja soeda ada separo rahajat di Djoega jang mangoet itoe P. K. N.

Gara-garanja malaise.

Dalem cultuuronderneming „Pengadjaran“ di bilangan Djombang sebab moesti menghimat nanti tanggal 1 Januari ada lima dari delapan employe Blanda jang aken dilepas. Di antara marika terdapat djoega Iste geemployeerde, toean F., jang soeda kira-kira 12 taon bekerdja di itoe onderneming.

Tocan terseboet, jang pri kesihatannja dalem tempo paling blakang soeda tida bisa dikata baek, roepanja dapetken firasat apa jang mengantjem atas ia poenja nasib, dan itoe soeda penoeroeliken begitoe sangat atas kasehatannja diri, hingga bebrapa hari sabelonnja warta tentang ia poenja kalepasan dioemoemken, dengan boeroe-boeroe ia moesti diangkoet ka roema sakit di Paree.

Lebih tjilaka adalah ia poenja istri. Itoe kalepasan jang mengantjem atas dirinja sang soemai soeda pengaroehken ia poenja pikiran begitoe roepa, hingga sabelonnja itoe warta dioemoemken, itoe istri terganggoe pikirannja dan moesti dikirim ka roema sakit gila di Porrong (S.H.).

Bahanja kapertjajaan tachajoel.

Dalem kampoeng Hakoeroeg, Bandjarasin, soeda terjadi perkara jang ngeri. Dalem itoe kampoeng soeda ditjoeri satoe anak baji oemoernja 9 boelan dari ia poenja randjang, sedeng bebrapa hari kamoedian itoe mait baji kedapetan mengambang dalem soenggei Negara di depan roemahnja kepala district.

Itoe anak dikaloengin tante be si dilepken dalem soenggei, sedeng ba-ang-barangnja perhiasan, antara laen-laen gelang mas, masih kedapetan di badannja itoe anak.

Sasoedanja itoe mait dipreksa kenjataan, bahoea lidahnja itoe baji soeda dipotong. Di dalem itoe kampoeng rame disiaraken warta, bahoea itoe baji mempoenjai lidah jang berwarna item, dan itoe lidah jang membikin tjilakanja itoe baji. Satoe orang jang tida dikenal soeda godot itoe lidah boeat dipake sebagai djimat, sebab menoeroet kapertjajaan tachajoel orang jang pegang lidah baji jang item warnannja aken djadi orang jang sakti.

Landrechter diadoehken.

Selasa pagi jl. sekira djam setengah sembilan chauffeurnja toean Kwik Tjoah Gong di Wonosobo keleoar dari pekarangan roemah, membiloek ka kiri menoedjoe di aloon-aloonstraat, di mana menoeroet katearangannja saksi-saksi ia soedah kasih denger toeter, tapi dari blakang soedah ditoebroek oleh satoe auto jang djoega ambil djoeroesan di kiri, sampe salah satoe spartbordnja petjok. Orang jang pegang stuur dari itoe auto jang menoebroek ternjata ada mr. Soedirman, landrechter dari Magelang. Ia ini soedah prentah chauffeurnja toean K.T.G. stop kendaraannja dan laeoe pergi ka landgrecent, di mana perkara itoe dipreksa sendiri oleh mr. Soedirman, dan itoe chauffeur dipoetoekin hoekoem denda f 15.

Toean K.T.G. tida trima baek itoe poetoesan dan minta pertoe-

loengannja satoe advocaat boeat madjoeken pengadoean pada pembeas jang lebih atas boeat adoecken itoe landrechter. Menoeroet katearangannja bebrapa saksi itoe landrechter lariken autonja terlaeoe kentjeng. (Loc.)

Indonesisch Arabisch Verbond.

Rebo malem jbl. djam delapan dalem gedong sekolah Al Irsjad di Djaga Monjet Weltevreden soedah dibikin openbare vergadering, dimana ada hadir kira kira 300 orang, sebagian besar terdiri dari bangsa Arab, boeat bitjaraken pendirian dari satoe Indonesisch Arabisch Verbond afd. Batavia.

Seperti soedah dikabarken, toean Alamoedi dari Amboina jang ider-ideran koeliling di bebragi-bagi tempat di Jawa boeat mempropagandakan pendirian dari itoe perkoempoelan. Djoega dalem vergadering di atas ia jang soedah bikin pridato pandjang lebar boeat oeraiken kefaedahannja itoe Verbond bangsa pranakan Arab. Hasil dari itoe vergadering, ialah di Batavia soedah diberdiken Indonesisch Verbond tjabang Batavia.

Pernobatan Sultan Boelongan.

Menoeroet kabarnya Borneo Post resident Koppenol soedah berangkat dari Bandjarasin ka Boeno Timor, antara laen laen boeat tetepken keangkatannja Sultan Boelongan jang baroe; jang nanti tanggal 27 ini boelan aken dinabatkan dengan officieel. Djoega bataljonsmuziek toeroet pergi ka Boelongan boeat merameken itoe pesta pernobatan.

Pengoehoeran djinazat njonja Kwa.

Hari Selasa djam empat lohor telah dilakoeken oepatjara pengoehoeran njonja Dr. Kwa Tjoan Sioe (satoe prampoelan Blandja) di tempat koeboeran Kebon Djahe, Weltevreden.

Djam empat liwat sedikit lajon berangkat dari roemah Dr. Kwa di Kebon Sirih. Dalem satoe roetan jang menarik pertama orang liat rombongan zusters dan broeders dari Jang Seng le jang bawa rantang? kembang dan krans kamoedian tiga grobak beroentoeng penoeh dengan toempokan krans, baroe kreta lajon jang djoega di oeroek dengan krans dan ditarik oleh sobat-sobatnja peti kematian. Antara jang tarik peti ada bebrapa student-student dan dokter Tionghoa. Diblakang lajon ada orang-orang jang sangseng, lelaki dan prampoelan, orang Europa, Tionghoa dan Indonesiers, berpakean item atawa poeti, semoea djalan kaki. Kira-kira ada doea ratoes orang toeroet dalem itoe oepatjara. samentera krans-krans jang ditrima ada doea ratoes lebih. Consulaat Tiongkok kirim tiga wakil dan antara jang anter terdapat banjak orang dari laen-laen tempat.

Kita denger waktoe idoeopnja njonja Kwa ada lebih hartjan peti mati Tionghoa jang keliatannja keren. Dan sekarang iapoennja djinazat ada pake peti Tionghoa jang dirias dengan saderhana tapi indah. Tapi orang-orang jang menonten di sepandjang djalan tida bisa dapet liat itoe peti kerna kreta mati tertoeotep rapet dengan krans-krans. Waktoe idoeopnja njonja Kwa ada soeka sekali boengah-boengah, dan sekarang waktoe matinja betoel-betoel soeda dioeroek dengan kembang.

Di tempat koeboeran oepatjara dibikin dengan saderhana sekali. Kapitein Yo Heng Kam, eere-voor zitter Jang Seng le, soeda angkat bitjara atas namanja itoe perkoempoelan.

Toean Yo oendjoek njonja Kwa poenja djasa dan bilang njonja Kwa boekan idoeop dengan pertoe-

ODEON-PLATEN

AWAS Baroe trima ODEON RECORDS AWAS

- O 4969 Auf Dein Wohl Trink Metmir, (Richard Tauber) Darf Ich Den Nadhsten, tango Betten (")
- O 4967 Hymne, „Kromolichki“ Daslodkendi Ziel (") Martha, „Von Folten“ (")
- O 4961 Little Pal, „Film Sag en mit Iubren“ (") Schlut' ein Mein Kleines Sonnenkend, (")

A F 3,60

- O 8366 Wenn Der Weibe Flieder Wieder Blucht, (Richard Tauber) Wier Wolte Mocht'ich Dir Jetzt Sagen, (Richard Tauber)

A F 5.—

- O 11248 Volkslieder - Walzer - Potpourri, 1 Teil (Bernhard eggbob 36)

- O 11251 Ich Glaub' Madame, Sie Haben Einen Schweps, (Dajos Bela)

- O 11252 Auf Dein Wohl Trink Mit Mer. (") Hiemliche Lube (") Ich Weib Ein Kino, Der Dappelte Brautigam, (")

- O 2092 Corason Triste Tango (") Tango Vidalita, „Jasa sentrs“ (")

- O 11160 Pardon, Pardon Senora, „Tango Orchester“ (Dajos Bela)

- O 11229 Rosen-Tango, „Tango delle rose“ (Orchester) (Dajos Bela)

- O 11229 Grub Mir Mein Hawaii, „Tango Orchester“ (Dajos Bela)

- O 2913 Zwei Rote Lippen Und Ein Rote Tarragona, (Dajos Bela)

- O 2913 Nocturne, Dounis („Mandolinenvirtuose“)

- O 1278 Ich Liebe Dich-I Love You, (Film Wonder of Women) At Close of Day, (Film Wonder of Women)

- A 189280 In My Hawaiian Home, (Tubize royal hawaian) Wabash Blues, (")

- A 221165 I'm Just A Vagabond Lover, Waltz (With vocal refrain) Evageline, Waltz (Film Evageline)

- A 221204 I Love You Believe Me, I Love Yoy, (The vagabond lover) A Little Kiss Each Morning, Fox trot (The vagabond lover)

= Toko SAN =

Pasar Djohar - Semarang.

ma, maskipoen sajan ia soeda tinggalkan ini doenia terlaeoe lekas.

Toean Ang Jang Goan, sebagai wakil dari bestuur Jan Seng le, djoega soeda bitjara dengan kasi poedjian pada jang meninggal. Antara laen-laen ia ada bilang bahoea satoe antara orang-orang jang sangat giat boeat diriken Jang Seng le adalah njonja Kwa, dan sedari ini perkoempoelan belon berdiri, ia soedah kandoeng tjita-tjita boeat pendirian satoe hospitaal Tionghoa. Waktoe Jang Seng le baroe berdiri ia ada boeng banjak tenaga bagi itoe perkoempoelan dan ia ada djadi directrice jang pertama dari poliklinieknja. Soenggoeh moesti diboeat menjesel sekarang samentera kita orang sedeng berdaja keras boeat diriken itoe hospitaal, njonja Kwa soedah meninggal hingga ia tida kaboeroe saksiken terboektinja itoe pendirian jang ia soedah harepin dengan sangat dalem banjak taon. Biarlah kitaorang bekerdja lebih keras boeat itoe pendirian soepaja lebih lekas bisa sampeken itoe maksoed jang di kandoeng oleh orang jang soedah meninggal.

Dr Kwa laeoe hatoeerken trima kasih pada orang-orang jang soedah bitjara dan jang sangseng. Ia tetepken betoel njonja Kwa telah djadi satoe penjoeroeng bagi gerakan berdiriken Jang Seng le. Ia hatoeerken trima kasih djoega pada Dr. Creutzberg jang soedah rawat dengan terliit selama njonja Kwa dalem sakit. (S. P.)

Pemboenoehan.

Di onderdistrict Peterongan, jang masoek di dalem ressortnja Djombang, telah dilakoeken satoe pemboenoehan.

Warimo dan Sarim dari desa Soenggingan pada dagangkan kroepoek boeat saorang bangsanja. Dan koetika pada soeatoe hari Warimo datang pada ia poenja madjikan boeat ambil poela kroepoek jang maoe di djoel, datenglah Sarim jang djoega ingin dapet kroepoek. Tapi Sarim tida bisa ditoeoeng hanja ia moesti teonggae sampe itoe soedagar mempoenjai persediaan kroepoek baroe, kerna kroepoek jang lama soedah abis.

Ini hal soedah timboelken Sarim, satoe katjoeng jang baroe beroesia kira-kira anem belas taon, poenja marah dan ia ambil poetoesan boeat laeoken pembalasan pada Warimo, jang oleh Sarim ditoeoeh dengan sengadja reboet pentjariannja. Dengan adem Sarim balik poela ke roemahnja sendiri.

Tida lama kamoedian ia kloear poela dengan bawa satoe arit jang tadjem, dengan sendjata mana Sarim lantas semboenken dirinja dideket roema jang di tempat oleh Warimo.

Koetika jang terseboet blakangan ini, jang sama sekali tida mendoea apa - apa, tida lama kemoedian kloear dari roemahnja oentoek dagangkan ia poenja kroepoek, mendadak ia diserang oleh Sarim di betoelan lehernja. Kerna heibatnja si arit diajoenken, maka boleh dibilang kepalanja Warimo ampir poetoes, hingga di itoe sa'at djoega si tjilaka djato roeboeh dan tiwas.

Sarim, sesoedanja laeoken itoe perboeatan pengetjoet, tjoba lari, tapi tida lama kemoedian ia soeda bisa dibekoek oleh veldpolitie jang serahkan si pemboenoeh kedjem pada jang wadjib.

Doenia goeroe

P.N.S. terpetjah belah P.G.H.B. alamat kalang kaboe.

Djaman sekarang boleh diseboet djaman persatoean. Rajat Indonesia soedah insjaf aken persatoean. Semoea vereening, baik yang berdasar politik maepoen vakvereening yang doeloan berpetjah belah mendjadi bebrapa golongan yang satoe sama lain saling tjakar menjakar, sekarang soedah digaboengken mendjadi satoe, seperti adanya politik vereening di Indonesia soedah teriket oleh P.P.P.K.I. Begitoe djoega bagi vakvereening dari kaeom goeroe seperti K.B., P.N.S. P.G.B. dan sebagainya, yang doeloan masing-masing berdiri sendiri, beractie sendiri dan mempoenjai organ sendiri, dari sebab soedah sama insjaf akon goenannya persatoean, maka moelai tahoen 1928 soedah bisa dipersatoeken. Moelai ketika itoe semoea actie dan organ didjadien satoe oleh P.G.B. Tetapi sajang seriboe sajang adanya itoe persatoean actie dan organ ditrima dengan mengoet oleh P.N.S. hampir sadoe itoe tjita-tjita yang baik mendjadi gagal. Boleh dibalang yang moefaktinja itoe P.N.S. tjoea kerna dipaksa. Koetika P.N.S. diadaken poengtoetan soeara yang pertama kali soedah tolak aken adanya itoe persatoean organ dan actie. Tetapi lantas diadaken steman lagi. Oleh kerna steman yang kedoeanja N.S. ers soedah dipengaroehi golongan lain, maka poeoesannya moefakt aken adanya itoe persatoean. Tetapi oleh kerna moefaktinja itoe telah terpaksa, yang boleh djadi bisa meroesakkan P.N.S. maka P.G.H.B. berdjandi, kaloe adanya itoe persatoean actie dan organ bisa menjebabken petjah-belahnja P.N.S. itoe persatoean aken dikoebraken lagi, dan kembalikan seperti sebelumnja taon 1928.

Barangkali pembatja sanget heran, apakah sebabnja itoe P.N.S. tida setoedjoe sama persatoean? Apa dia memang tida seneng bersatoe? Menoeroet kita poenja doega'an tida. Adapoen sebabnja tida begitoe acc. sama persatoean organ dan actie lantaran: 1. Keboetoeahnja masing-masing golongan tida sama. 2. Koetir kaloe itoe tjita-tjita tida mengoet oleh P.G.H.B. tetapi malah sebaliknya, kerna kaloe nanti soedah bisa bersatoe, moedah sekali di bikin petjah-belah. Oempamanja nasib K.B. selaloe diperhatiken, sedeng lainnja tida, itoe poenja bisa memboelken bidj petjah.

Sekarang bagaimanatah P.N.S. Setelah ada persatoean actie dan organ? Madoe? Tida! Timboelnja itoe persatoean mengontjanjken P.N.S. Sekoetika itoe djoega hoofdbestuurnja sama minta brenti. Toean Soepardi dan Br. Soesastro yang mendjadi pemoeanjanja itoe P.N.S. soedah tida soeka lagi doedoek di medja bestuur, mendjadien P.N.S. kalong kaboe, terpaksa mengadaken pemilihan lagi. Itoe toean Soepardi bekas voerzitternja H.B. P.N.S. lantas keloe dari P.N.S. Mendirikan persatoean sendiri ada di Poerwokerto dinamaken „Persatoean“ dan keloe aken organ bernama Nasib. Sekalipoen lidnja tjoea 23 sadoe tetapi hidoep teroes, tida soeka toeroet takloek kepada P.N.S. H.B. P.N.S. yang baroe merasa piloe melihat kawannja berpetjah belah itoe, maka ada niatan maoe persatoeken. Tetapi tjita2 mana belon dikerdjaken, mendoek perkoempoelan baroe dari

N. Sers moentjoel di Djocjakarta dinamaken P.N.M. Piroekoenan Normaalisten Metaram). Menoeroet kita poenja penjeidikan timboelnja itoe P.N.M. kerna merasa tidak poes sama P.N.S. Normaalisten Metaram merasa iri hati melihat nasibnja N.S. ers yang semata-mata tidak di endahkan oleh madjikkannya dan oleh P.G.H.B. kerna merika (kaeom P.N.S.) mengataken jang P.N.S. dipandeng anak tiri (anak koealon Jv.) oleh P.G.H.B. Katanja N.S. ers minta diadaken kursus oentoe keperloeannja N.S. ers P.G.H.B. tidak soeka membantoe, kerna baroe memeroeloen Normaall-lergang goena kepentingannya P.G.B. Kaeom P.N.M. bilang jang N.S. ers tidak di endahkan, kerna: Bozat G.B. ers soedah behak beladjar di Normaall-lergang goena mentjape acte N.S. K.B. bisa mentjape acte „Nederland“ H.K.S.B. bisa menoentoe hulpacate dan bisa diterima di Taalcurus, tetapi N.S. ers tida poenja hak apa-apa. Perkara N.S. ers di Salatiga contra S.O. itoe djoega mendjadi tjamboek memadjoeken P.N.M. Adapoen betoel tidaknja itoe anggepannja P.N.M. kita serahkan kepada pembatja, toeroetamata kepada P.G.H.B. Kaloe menoeroet gelagatnja itoe P.N.M. bisa hidoep soeboer dan mendjalar kemana-mana jang kaloe tida kebetolalan bisa memitiken P.N.S. Matinja P.N.S. bisa djoega atawa soedah barang tenoet berarti matinja P.G.H.B.

Makloelah pembatja, vakbond goeroe-goeroe di Indonesia jang ada sekarang ini banjak jang vakbond mati, artinja tida bisa hidoep langsoeng, kerna: Kweek-school soedah tida ada djadi K.B. djoega aken mati. Goeroe bantae bisa soedah tida diadaken lagi dan P.G.B. aken mati djoega. Begitoe poela H.K.S.B. tida aken hidoep langsoeng. Djadi terenglah soedah vakvereening goeroe jang bakal hidoep langsoeng tjoea P.N.S. sadoe dan barang kali besoek ada H.I.K.B.

Dari itoe maka penoelis merasa sanget sanjag jang itoe P.N.S. jang bakal hidoep selama-lamanya mendjadi berpetjah belah tida karoean. Oleh sebab penoelis tida faham betoel kepada persatoean goeroe maka djoega tida bisa menetepken siapa diantara P.N.S. dan P.G.H.B. itoe jang patoet menerima carbolan.

Tjoea penoelis memperingetken kepada kaeom goeroe diseloeroeh Indonesia, toeroetama kepada P.G.H.B. oleh sebab petjah belahnja P.N.S. itoe bearti kalang kaboeatnja P.G.H.B. maka lebih dari pantes kaloe P.G.H.B. soeka memperhatikan betoel-betoel, soepaja tali persatoean P.G.H.B. tidak bisa lepas. Kita rasa soedah selajaknja kaloe hal ini mendjadi peroendingan pada besoek congress P.G.H.B. jang akan datang.

Tegehkanlah persatoeanmoel! Lemparkanlah bidji pametjan! Djagalah kehormatannja kaeom goeroe jang mendjadi iboe bapannja anak-anak kita, Kepada toean Redacteur, soedilah kirim salemban „Nan-Sing“ jang moeat ini karangan ke atas medja H.B. P.G.H.B. Tidak loepa membilang banjak trima kasih. (Baek Red, N.S.)

Wresniwira.

Wakil konsul Tiongkok. Telah diaoke sebagai wakil konsul Tiongkok di Palembang toean Y. K. Tsai.

Bahaya kelaperan di bilangan Soekaboemi.

Di seblah kidoel dari Soekaboemi, begitoe Sipatahoenan kabarken, dalem desa Pasir, Djampang, telah dirasaken lapar hebat, hingga dari pendoe-doeok 5000 djiwa ada separo jang dalem tempo 2 Minggoe tida dapat sesoeap nasi.

Marika kepaksa makan bohong jang bisa bikin orang maboek, soeda berboekti ada bebrapa orang jang djadi korban.

Orang jang maboek pohong atawa disana dibalang sampe soenggoe bikin orang merasa kasihan. Itoe orang poenja moeloet rapet seperti didjepit.

Sebab-sebabnja sampe datang itoe bahaya petjeklik ada lantaran taneman kekoerangan aer. Banjak taneman, antaranja pagi jang paling toeroetama, telah ba-

nyak gagal, hingga marika djadi kekoerangan makanan.

Tjabang vereening „Pasoen-dan“ di Soekaboemi maoe mengadaken komite boeat minta derma goena ringankena kesoe-kerannja itoe orang-orang.

Siapa jang ada ingetan boeat menderma, orang boleh kirim itoe derma'na pada adjunct-landbouwconsulent, toean Soeradirdja voorzitter tjabang „Pasoen-dan“ di Soekaboemi.

Dimana postwissel haroes di terangkan voedselnood.

Toelage boeat wethouders Batavia.

Ampat wethouders di Batavia masing-masing dapet toelage f 300,— tiap boelan, jang sebagian besar njata digoenaken boeat ongkos djalan dan sebagainya.

Tapi dalem afdeling-onderezoek dari rentjana begrooting taon 1931 oemoemnja leden berpendapatan bahoea wethouder-wethouder itoe goenaken terlafoe banjak temponja goena kapentingnjan gemeente, lantaran mana tida bisa goenaken temponja itoe setjara productief.

Berhoeboeng dengan ini, dimadjoeken voorstel soepaja dibriken ongkos-ongkos transport sendiri di loear itoe toelage dari f 300,— Ongkos transport soepaja ditetepken f 100,— tiap boelannja.

Berhoeboeng dengan ini kerna toelage, begrooting dari gemeente djadi aken moesti dinaeken f 4800.

Ini oeroesan aken diroendingken dalem persidangan tentang begrooting j. a. d.

Toeroennja Sentot?

Di Djawa Timoer ada seorang Boemipoetra mengaok bernama Harto Poerwowasono, toeroenan dari oud-Regent Banjoewangi, ada pande mengobatin segala roepa penjakit, djoega boeat orang gila.

Kamoedian ternjata itoe orang ada satoe mantri oetan jang soedah dilepas dari pekerdjaan negri tida dengan hormat. Djadi terenglah ia itoe ada satoe penipoe Dan ia pili korbannja di antara orang kaja-kaja.

Djoega di Malang ia soedah lakoeken penipoennja dengan baek. Di Gondanglegi (Zuid-Malang) boekan sadoe ia soedah kerna tipe oewannja satoe Hadji kaja, djoega anaknja prampoean oemoer 14 taon.

Roepanja di antara orang prampoean itoe doekoen penipoa ada mempoenjai pengaroeh besar. Djoega di Kediri ia lakoeken oesahannja itoe dengan mengaok toeroenan dari Ali Basah, jaitoe Sentot, djendralnja Pangeran Diponegoro.

Kabarnya sekarang ini penipoe ada di Blitar. (B.N.)

200 prijs dari f 50.—

157374 27449 126282 187214
36887 52321 16867 169717
156310 16081 122333 183288
14165 161098 17697 171052
152163 129760 181436 140481
71209 43265 68855 185956
140245 193816 172799 196941
81555 6889 116273 193619
102437 175138 167685 84945
89072 10655 107372 85121
134419 131544 32554 12474
21581 31571 6328 21041
51166 155123 36110 88028
101671 159545 95564 177790
36453 65009 110535 101561
148907 199921 97433 100777
83373 18661 37500 97853
125548 147922 51508 23298
44586 189314 140305 92446
22364 27710 22783 35930
102258 195531 68209 133480
117670 37900 169608 62671
166231 33479 133370 160379
126150 148009 165383 159832
17333 38215 185746 16209
144791 139922 162280 134999
107017 106219 165776 157863
106987 133199 16458 42636
145228 80513 137087 89996
69649 15575 52816 194901
192313 16544 99790 111629
134003 191421 144095 174738
114887 183340 167528 17710
12720 141370 27471 180193
133477 157855 34594 173782
144196 171497 134647 115012
162859 113305 163428 183652
48338 60483 118890 63647
101143 55805 129761 60949
97598 81496 7522 152808
99732 165014 198896 149357
136812 100435 153106 48737
53633 172882 81640 159099
192956 99821 131003 99453
80063 8475 145488 156160
79335 21622 50719 43908
191181 11864 117733 158508
111976 73848 95205 119405
25706 93817 195794 24520
184906 13173 112354 8955

Aken disamboeng.

TOEROET MOEDJOER. BADANNJA.

Sebagimana kemaren kita kabarken, bahoea pendoeoek di Semarang Oost sini telah dapet loterij besarnja f 1000,— ini hari kembalikan kita dapet kabar, bahoea toean Lie dari Boekhandel Kemadjoean di Ambangan sini dengan berseroe sama kawan-kawannja, badannja djoega toeroet moedjoer alias oentoeng dapet loterij f 1000,— dari loterij baroesan dimainken.

Nou, toean Lie boleh bikin pesta potong kambing!

Penjoeloeh Semarang dan Comite Lahore.

Kita denger kabar di antara leden dari Penjoeloeh Semarang sekarang lagi di iderken lijst boeat tanja masing-masing leden poenja pikiran, Penjoeloeh Semarang baek toeroet kasih dermah atawa tida pada itoe comite prampoean di Betawi, jang berichtiar aken kirim wakilpoetri Indonesia dalem Congres besar dari kaeom prampoean di saleroeh Asia, congress mana aken diadaken di Lahore (India Inggris).

Itoe lijst, pertanjaan belon kembalikan pada Bestuur P.S., djadi sekarang belon bisa diketahoel bagimana sikepnja Penjoeloeh Semarang dalem itoe soal membi derma pada Comite Lahore.

Bikin pista 100 taoen.

Dari fihak jang boleh di pertjaja, kita mendapet kabar, bahwa militair di Djatingaleh moel lain nanti tanggal 29 November sampe tanggal 4 December aken bikin peraja'an goena peringetin 100 taoennja Ve. bataljon Infanteri.

Di dalem peraja'an tersebut aken di kasih pertjoedjoekan penjajak, schermen, dan laen-laen sebagainya.

Selaen itoe di dalem exercie (baris) aken di oendjoeken tjara kapradjoeritan tahoen 1830 dan 1880 di mana itoe tjara hingga sekarang masih di pake oleh pradioerit-pradioeritnja Sri Sultan di Djokdja. Pakean uniformpoen tida ketinggalan, dan ini pakean tjara kolot aken dapet di pindjem dari kraton Djokdja.

Dengen itoe pertjoedjoekan jang tersebut di blakangan orang aken bisa saksien bagimana perbedannja pradioerit djaman koeno dan soldadoe tjara djaman modern (Mlt. man).

164152 149601 42435 59386
155529 92365 123938 184471
126925 20336 173284 64679
166849 129800 72187 152434
87707 154601 96244 55861
41874 191852 74723 18765
155100 150631 121008 141569
123570 11473 116173 145961
145578 60547 126481 78416
101177 21102 129533 56970
55458 53448 88217 58806
100717 58470 42205 53242
119722 66379 112947 110775
53682 195499 193450 194397
28975 63480 110393 11877
89197 122721 95385 108244
184295 76138 54195 11894
136558 18534 44169 159072
18007 157175 181881 159611
33125 75491 112013 126227
186386 26056 116112 136022
79965 57838 139849 11861
113147 10245 123251 77293
163050 13806 47659 111959
43732 134167 18409 48814
152350 99797 60935 112463
94724 84645 44815 2753
94606 41582 15326 156226
170796 128867 118307 51687
79219 135350 193420 3549
189999 197211 48636 40149
166914 2551 123703 150310
44314 162098 6162 175549
132651 175376 102225 169601
151972 44250 141278 12490
95747 196311 93643 173235
74130 143348 156925 32740
191478 130876 101115 158212
31966 74330 137378 29931
172913 53606 106624 168251
61753 155656 104041 117812
19446 43283 174667 45829
69974 160745 181993 19272
192819 94610 193874 45199

200 prijs dari f 100.—

164152 149601 42435 59386
155529 92365 123938 184471
126925 20336 173284 64679
166849 129800 72187 152434
87707 154601 96244 55861
41874 191852 74723 18765
155100 150631 121008 141569
123570 11473 116173 145961
145578 60547 126481 78416
101177 21102 129533 56970
55458 53448 88217 58806
100717 58470 42205 53242
119722 66379 112947 110775
53682 195499 193450 194397
28975 63480 110393 11877
89197 122721 95385 108244
184295 76138 54195 11894
136558 18534 44169 159072
18007 157175 181881 159611
33125 75491 112013 126227
186386 26056 116112 136022
79965 57838 139849 11861
113147 10245 123251 77293
163050 13806 47659 111959
43732 134167 18409 48814
152350 99797 60935 112463
94724 84645 44815 2753
94606 41582 15326 156226
170796 128867 118307 51687
79219 135350 193420 3549
189999 197211 48636 40149
166914 2551 123703 150310
44314 162098 6162 175549
132651 175376 102225 169601
151972 44250 141278 12490
95747 196311 93643 173235
74130 143348 156925 32740
191478 130876 101115 158212
31966 74330 137378 29931
172913 53606 106624 168251
61753 155656 104041 117812
19446 43283 174667 45829
69974 160745 181993 19272
192819 94610 193874 45199

181543 19537 22150 146337
118102 84312 148645 8511
155750 24015 70958 33034
173905 170088 186333 5098
42148 130069 38671 193570
10247 118338 38207

157374 27449 126282 187214
36887 52321 16867 169717
156310 16081 122333 183288
14165 161098 17697 171052
152163 129760 181436 140481
71209 43265 68855 185956
140245 193816 172799 196941
81555 6889 116273 193619
102437 175138 167685 84945
89072 10655 107372 85121
134419 131544 32554 12474
21581 31571 6328 21041
51166 155123 36110 88028
101671 159545 95564 177790
36453 65009 110535 101561
148907 199921 97433 100777
83373 18661 37500 97853
125548 147922 51508 23298
44586 189314 140305 92446
22364 27710 22783 35930
102258 195531 68209 133480
117670 37900 169608 62671
166231 33479 133370 160379
126150 148009 165383 159832
17333 38215 185746 16209
144791 139922 162280 134999
107017 106219 165776 157863
106987 133199 16458 42636
145228 80513 137087 89996
69649 15575 52816 194901
192313 16544 99790 111629
134003 191421 144095 174738
114887 183340 167528 17710
12720 141370 27471 180193
133477 157855 34594 173782
144196 171497 134647 115012
162859 113305 163428 183652
48338 60483 118890 63647
101143 55805 129761 60949
97598 81496 7522 152808
99732 165014 198896 149357
136812 100435 153106 48737
53633 172882 81640 159099
192956 99821 131003 99453
80063 8475 145488 156160
79335 21622 50719 43908
191181 11864 117733 158508
111976 73848 95205 119405
25706 93817 195794 24520
184906 13173 112354 8955

181543 19537 22150 146337
118102 84312 148645 8511
155750 24015 70958 33034
173905 170088 186333 5098
42148 130069 38671 193570
10247 118338 38207

200 prijs dari f 50.—

157374 27449 126282 187214
36887 52321 16867 169717
156310 16081 122333 183288
14165 161098 17697 171052
152163 129760 181436 140481
71209 43265 68855 185956
140245 193816 172799 196941
81555 6889 116273 193619
102437 175138 167685 84945
89072 10655 107372 85121
134419 131544 32554 12474
21581 31571 6328 21041
51166 155123 36110 88028
101671 159545 95564 177790
36453 65009 110535 101561
148907 199921 97433 100777
83373 18661 37500 97853
125548 147922 51508 23298
44586 189314 140305 92446
22364 27710 22783 35930
102258 195531 68209 133480
117670 37900 169608 62671
166231 33479 133370 160379
126150 148009 165383 159832
17333 38215 185746 16209
144791 139922 162280 134999
107017 106219 165776 157863
106987 133199 16458 42636
145228 80513 137087 89996
69649 15575 52816 194901
192313 16544 99790 111629
134003 191421 144095 174738
114887 183340 167528 17710
12720 141370 27471 180193
133477 157855 34594 173782
144196 171497 134647 115012
162859 113305 163428 183652
48338 60483 118890 63647
101143 55805 129761 60949
97598 81496 7522 152808
99732 165014 198896 149357
136812 100435 153106 48737
53633 172882 81640 159099
192956 99821 131003 99453
80063 8475 145488 156160
79335 21622 50719 43908
191181 11864 117733 158508
111976 73848 95205 119405
25706 93817 195794 24520
184906 13173 112354 8955

181543 19537 22150 146337
118102 84312 148645 8511
155750 24015 70958 33034
173905 170088 186333 5098
42148 130069 38671 193570
10247 118338 38207

157374 27449 126282 187214
36887 52321 16867 169717
156310 16081 122333 183288
14165 161098 17697 171052
152163 129760 181436 140481
71209 43265 68855 185956
140245 193816 172799 196941
81555 6889 116273 193619
102437 175138 167685 84945
89072 10655 107372 85121
134419 131544 32554

